

切結書 Letter of Guarantee

茲保證 (請填系所年班) _____ 學生 (請填姓名) _____

(學號 : _____) 申請本校與美國姊妹校天普大學學士碩士雙聯學制，如經錄取，必將遵守下列規定，否則願意接受本校相關校規之處分：

This is to certify that the student _____ in **(Department, grade, class)**(student ID: _____) has applied for Temple's Dual Bachelor's Master's (DBMD) program. If accepted, will abide by the following rules, or willingly accept the relevant punishments stipulated in the school's regulation.

一、恪遵本校及留學學校之相關法規及其給與之待遇，絕不做出任何有損兩校校譽之行為。

I will abide by the relevant regulations of the school and exchange school and will not behave in ways that may damage both school's reputations.

二、對於本交換生計畫案公告之相關作業辦法、權益及義務，均已確實瞭解，並願配合辦理。

I am fully aware of the relevant operating method, right and obligation of this exchange student program and am willing to cooperate.

三、為確保學生海外留學安全，家長與學生本人願意主動告知是否曾有身心重大疾病之就診紀錄。

In order to ensure the safety of students when studying abroad, parents and students should take the initiative to inform on whether there has been any suffering of major physical or mental illness treatment recorded.

申請人： _____ (簽名蓋章)

家長 (監護人)： _____ (簽名蓋章)

(關係： _____)

中華民國 _____ 年 _____ 月 _____ 日